



HQ-FT10

UK - Digital alarm food thermometer
DE - Digitales Lebensmittelthermometer mit Alarmfunktion
FR - Thermomètre numérique de cuisson
NL - Digital voedselthermometer met alarm
IT - Termometro digitale con allarme
ES - Alarma digital del termómetro de alimentos
HU - Digitális riasztós ételhőmérő
FI - Digitaalinen hälyttävä ruokalämpömittari
SW - Digital mattermometer med alarm
CZ - Digitální potravinový teploměr s alarmem
RO - Termometru cu alarmă digital pentru alimente
GR - Ψηφιακό θερμόμετρο τροφίμων με ζυπητήριο
DK - Madtermometer med digital alarm
NO - Digitalt mattermometer med alarm
RU - Цифровой пищевой термометр со звуковым сигналом

ENGLISH

SPECIFICATION

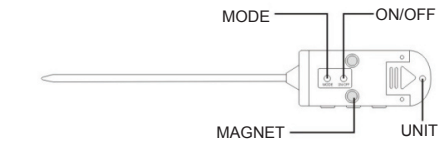
This digital food thermometer has a high-precision sensor and a built-in processor to ensure an accurate temperature measurement. The temperature alarm and countdown function helps you to reach the required cooking time.

- Product dimensions: 20.0 x 2.8 x 1.8 cm
- Temperature: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F

- Accuracy: 0.1 °C
- Display resolution: 4 digits
- Battery: 1 x LR44 (incl.)

Functions of Keys

- "Mode" key: switch between the modes of temperature and countdown timer.
- "ON/OFF" key: Power ON/OFF.
- "Unit" key: switch between the units (°C, °F)



- "▼" key: Down, set a lower temperature or reduce minutes of countdown timer.
- "▲" key: Up, set a higher temperature or increase minutes of countdown timer.
- "△" key: turn the alarm indication on or off.



OPERATION

- Open the battery cover, place 1 piece of LR44 Lithium battery in the battery case, positive upward and then place the cover back. When you press the "ON/OFF" key, the thermometer will automatically measure the temperature.
- The actual temperature will be shown on the left side of the LCD screen, and the set temperature will be shown on the right side of the LCD screen. Press the "▼" or "▲" key to adjust the set temperature. Press the "△" key to turn on the alarm indication. When the actual temperature reaches the set temperature, the buzzer will sound until you press the "△" key again to stop it.

- Press the "MODE" key and the LCD display is switched to countdown timer mode. Press the "▼" key to adjust hours, or minutes. Press the "▲" key to adjust seconds. Press the "△" key to start countdown, and when the time is over, the buzzer will sound until you press the "△" key to stop it.
- If you want to change the unit of temperature, please open the battery cover and press the "Unit" key to choose the unit "°C" or "°F".
- After use, press "ON/OFF" key to turn off the power.

Safety precautions:

 To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorised technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

- Designs and specifications are subject to change without notice.
- All logos, brands or brand logos and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognised as such.
- This manual was produced with care. However, no rights can be derived. König Electronic can not accept liability for any errors in this manual or their consequences.
- Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:

 This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

This product has been manufactured and supplied in compliance with all relevant regulations and directives, valid for all member states of the European Union. It also complies with all applicable specifications and regulations in the country of sales.

Formal documentation is available upon request. This includes, but is not limited to: Declaration of Conformity (and product identity), Material Safety Data Sheet and product test report. Please contact our customer service desk for support:

via website: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>
via e-mail: service@nedis.com
via telephone: +31 (0)73-5993965 (during office hours)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

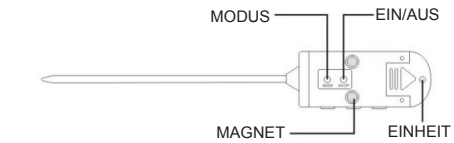
Dieses digitale Lebensmittelthermometer verfügt über einen hochpräzisen Sensor und einen integrierten Prozessor für akkurate Temperaturmessungen. Der Temperaturalarm und die Countdown-Funktion helfen Ihnen beim Erreichen der optimalen Kochzeit.

- Produktabmessungen: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatur: -50 bis +300 °C
-58 bis +572 °F

- Genauigkeit: 0,1 °C
- Displayauflösung: 4-stellig
- Batterie: 1 x LR44 (mitgeliefert)

Tasten und Funktionen

- „Mode“-Taste: zwischen Temperaturmodus und Countdown-Timer umschalten.
- „ON/OFF“-Taste: Betrieb EIN/AUS.
- „Unit“-Taste: zwischen den Maßeinheiten umschalten (°C, °F)



- „▼“-Taste: Runter; eine niedrigere Temperatur einstellen oder die Minutenanzeige im Countdown-Timer reduzieren.
- „▲“-Taste: Hoch; eine höhere Temperatur einstellen oder die Minutenanzeige im Countdown-Timer erhöhen.
- „△“-Taste: Alarmanzeige ein- oder ausschalten.



BETRIEB

- Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs. Legen Sie 1x LR44 Lithiumbatterie mit dem Pluspol nach oben ein und schließen Sie dann die Abdeckung. Wenn Sie die „ON/OFF“-Taste drücken, misst das Thermometer automatisch die Temperatur.
- Die tatsächliche Temperatur erscheint links im LCD-Display und die eingestellte Temperatur wird rechts im Display angezeigt. Stellen Sie mit „▼“ oder „▲“ die Temperatur ein. Drücken Sie die „△“-Taste, um den Alarm zu aktivieren. Wenn die tatsächliche Temperatur den Wert der eingestellten Temperatur erreicht, ertönt der Buzzer, bis Sie die „△“-Taste erneut drücken, um den Buzzer auszuschalten.
- Drücken Sie die „MODE“-Taste, um im LCD-Display den Countdown-Timer anzuzeigen. Mit der „▼“-Taste stellen Sie die Stunden oder Minuten ein. Mit der „▲“-Taste stellen Sie die Sekunden ein. Drücken Sie die „△“-Taste, um den Countdown zu starten. Nach Ablauf der Zeit ertönt der Buzzer solange, bis Sie ihn mit der „△“-Taste ausschalten.
- Wenn Sie die Maßeinheit der Temperatur ändern möchten, öffnen Sie das Batteriefach und drücken Sie die „Unit“-Taste, um „°C“ oder „°F“ einzustellen.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch mit der „ON/OFF“-Taste aus.

Sicherheitsvorkehrungen:

 Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

- Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer

jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

- Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig verfasst. Dennoch können daraus keine Rechte und Pflichten hergeleitet werden. König Electronic haftet nicht für mögliche Fehler in dieser Bedienungsanleitung oder deren Folgen.
- Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

 Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Dieses Produkt wurde hergestellt und geliefert in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften und Richtlinien, die für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gültig sind. Es entspricht allen geltenden Vorschriften und Bestimmungen im Land des Vertriebs.

Eine formale Dokumentation ist auf Anfrage erhältlich. Diese beinhaltet unter anderem, jedoch nicht ausschließlich: Konformitätserklärung (und Produktidentität), Sicherheitsdatenblatt, Testreport des Produkts.

Wenden Sie sich bei Fragen bitte an unseren Kundendienst:

per Internet: <http://www.nedis.de/de-de/kontakt/kontaktformular.htm>

per E-Mail: service@nedis.com

per Telefon: Niederlande +31 (0)73-5993965

(während der Geschäftszeiten)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIEDERLANDE

FRANÇAIS

SPÉCIFICATIONS

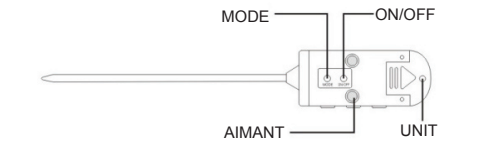
Ce thermomètre numérique de cuisson est équipé d'une sonde thermique de haute précision et d'un processeur intégré pour assurer la précision de la prise de température. Les fonctions d'alarme de température et de minuterie permettent d'obtenir un temps de cuisson optimum.

- Dimensions du produit : 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Température : -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F

- Précision : 0,1 °C
- Résolution de l'affichage : 4 caractères
- Piles : 1 x LR44 (incl.)

Fonctions des touches

- Touche « Mode » Permet de basculer entre le mode température et le mode minuterie.
- Touche « ON/OFF » : Allumer /Éteindre.
- Touche « Unit » Permet de basculer entre les unités (°C, °F)



- Touche « ▼ » : BAS, diminuer la température ou réduire le temps sur la minuterie.
- Touche « ▲ » : HAUT, augmenter la température ou augmenter le temps sur la minuterie.
- Touche « △ » : Active et désactive l'alarme.



OPÉRATION

- Ouvrir le couvercle de la pile, placer une pile au lithium LR44 dans le compartiment à piles avec la borne positive vers le haut et refermer

le couvercle. Lorsque vous appuyez sur la touche « ON/OFF » le thermomètre mesure automatiquement la température.

- La température de cuisson s'affiche sur le côté gauche de l'écran LCD et la température cible est indiquée sur le côté droit. Les touches « ▼ » et « ▲ » permettent de régler la température. Appuyez sur la touche « △ » pour activer l'alarme. Au moment où la température de cuisson atteint la température cible, la sonnerie se déclenche. Pour l'éteindre appuyez sur la touche « △ » de nouveau.
- Quand vous appuyez sur le la touche « MODE » l'affichage LCD passe en mode minuterie. Appuyez sur la touche « ▼ » pour régler les heures et les minutes. Appuyez sur la touche « ▲ » pour régler les secondes. Appuyer sur la touche « △ » pour démarrer la minuterie, à la fin du temps choisi la sonnerie se déclenche. Pour l'éteindre appuyez sur la touche « △ ».
- Pour changer l'unité de température, ouvrez le couvercle du compartiment à piles et appuyez sur la touche « Unit » pour choisir entre « °C » et « °F ».
- Après utilisation, appuyez sur la touche « ON/OFF » pour éteindre le thermomètre.

Consignes de sécurité :

 Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

- Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
- Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
- Ce manuel a été produit avec soin. Toutefois, aucun droit ne peut en dériver. König Electronic ne peut être tenu responsable pour des erreurs de ce manuel ou de leurs conséquences.
- Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

 Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Ce produit est fabriqué et délivré en conformité avec toutes les directives et règlements applicables et en vigueur dans tous les états membre de l'Union Européenne. Il est également conforme aux spécifications et à la réglementation en vigueur dans le pays de vente.

La documentation officielle est disponible sur demande. Cela inclut mais ne se limite pas à : La déclaration de conformité (et à l'identification du produit), la fiche technique concernant la sécurité des matériaux, les rapports de test du produit. Veuillez contacter notre centre de service à la clientèle pour plus d'assistance :

via le site Web : <http://www.nedis.fr/fr-fr/contact/formulaire-de-contact.htm>

via courriel : service@nedis.com

via téléphone : +31 (0)73-5993965 (aux heures de bureau)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, PAYS-BAS

NEDERLANDS

SPECIFICATIES

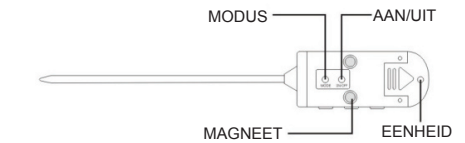
Deze digitale voedselthermometer is voorzien van een uiterst nauwkeurige sensor en een ingebouwde processor om een accurate temperatuurmeting te garanderen. Het temperatuuralarm en de afstelfunctie helpen u de vereiste kooktijd te bereiken.

- Productafmetingen: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatuur: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F

- Nauwkeurigheid: 0,1 °C
- Displayresolutie: 4 cijfers
- Batterij: 1 x LR44 (incl.)

Functies van Toetsen

- "Mode"-toets: wisselt tussen de modi van temperatuur en de afteltimer.
- "ON/OFF"-toets: AAN/UITSCHAKELEN.
- Eenheidschakelaar: wisselt tussen de eenheden (°C, °F)



- "▼"-toets: Omlaag, een lagere temperatuur instellen of minuten reduceren van de afteltimer.
- "▲"-toets: Omhoog, een hogere temperatuur instellen of minuten verhogen van de afteltimer.
- "△"-toets: de alarmindicatie in- of uitschakelen.



BEDIENING

- Open het batterijklepje, installeer 1 stuk LR44 Lithiumbatterij in de batterijhouder, positieve zijde omhoog, en plaats vervolgens het klepje terug. Wanneer u op de toets "ON/OFF" drukt, zal de thermometer automatisch de temperatuur meten.
- De actuele temperatuur wordt op de linkerzijde van het LCD-scherm weergegeven, terwijl de ingestelde temperatuur op de rechterzijde van het LCD-scherm wordt weergegeven. Druk op de toets "▼" of "▲" om de ingestelde temperatuur aan te passen. Druk op de "△"-toets om de alarmindicatie in te schakelen. Zodra de actuele temperatuur de ingestelde temperatuur bereikt, zal de zoemer klinken totdat u nogmaals op de "△"-toets drukt om het te stoppen.
- Druk op de "MODE"-toets om de LCD-display te wisselen op de aftellingmodus. Druk op de "▼"-toets om de uren of minuten aan te passen. Druk op de "▲"-toets om de seconden aan te passen. Druk op de "△"-toets om de aftelling te starten, zodra de tijd is verlopen zal de zoemer klinken totdat u op de "△"-toets drukt om het te stoppen.
- Als u de temperatuureenheid wilt veranderen, kunt u het batterijklepje openen en op de "Unit"-toets drukken om de meeteenheid "°C" of "°F" te selecteren.
- Druk na gebruik op de toets "ON/OFF" om het apparaat uit te schakelen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:
 Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

- Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
- Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
- Deze handleiding is met zorg samengesteld. Er kunnen echter geen rechten aan worden ontleend. König Electronic kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten in deze handleiding of de gevolgen daarvan.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:

 Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Dit product is vervaardigd en geleverd in overeenstemming met de relevante reglementen en richtlijnen die voor alle lidstaten van de Europese Unie gelden. Het voldoet ook aan alle toepasselijke specificaties en reglementen van het land van verkoop.

Op aanvraag is officiële documentatie verkrijgbaar. Inclusief, maar niet uitsluitend: Conformiteitsverklaring (en productidentiteit), materiaალveiligheidsinformatie en producttestrapport. Wend u tot onze klantenservice voor ondersteuning: via de website: <http://www.nedis.nl/nl-nl/contact/contact-formulier.htm> via e-mail: service@nedis.nl telefonisch: +31 (0)73-5993965 (tijdens kantooruren)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLAND

ITALIANO

SPECIFICHE

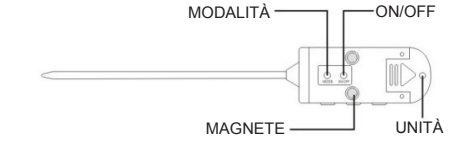
Questo termometro alimentare digitale è dotato di un sensore ad alta precisione e di un processore integrato per garantire una misurazione accurata della temperatura. L'avviso temperatura e la funzione di timer la agevolano nel raggiungere il tempo di cottura necessario.

- Dimensioni del prodotto: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatura: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F

- Accuratezza: 0,1 °C
- Risoluzione schermo: 4 cifre
- Batteria: 1 x LR44 (incl.)

Funzioni dei Tasti

- Tasto "Mode": alternare le modalità di temperatura e timer.
- Tasto "ON/OFF": Power ON/OFF.
- Tasto "Unit": alternare le unità (°C, °F)



- Tasto "▼": Giù, imposta una temperatura più bassa o riduce i minuti di attesa sul timer.

- Tasto "▲": Su, imposta una temperatura più alta o aumenta i minuti di attesa sul timer.
- Tasto "△": accende o spegne la spia della sveglia.



FUNZIONAMENTO

- Aprire lo sportello della batteria, inserire 1 pila LR44 Litio nello scomparto, polo positivo verso l'alto e riposizionare lo sportello. Premendo sul tasto "ON/OFF", il termometro misurerà automaticamente la temperatura.
- La temperatura effettiva apparirà sulla sinistra dello schermo LCD, e la temperatura programmata apparirà sulla destra dello schermo LCD. Premere i tasti "▼" o "▲" per regolare la temperatura programmata. Premere il tasto "△" per accendere la spia della sveglia. Quando la temperatura raggiunge quella programmata, partirà la suoneria finché non si premerà nuovamente il tasto "△" per fermarla.
- Premere il tasto "MODE" e lo schermo LCD passerà alla modalità timer. Premere il tasto "▼" per regolare le ore o i minuti. Premere il tasto "▲" per regolare i secondi. Premere il tasto "△" per avviare il conto alla rovescia del timer, quando sarà terminato partirà la suoneria finché non si premerà "△" per fermarla.
- Se si desidera modificare l'unità della temperatura, aprire lo sportello della batteria e premere il tasto "Unità" per scegliere l'unità "°C" o "°F".
- Dopo l'uso, premere il tasto "ON/OFF" per spegnere l'apparecchio.

Precauzioni di sicurezza:

  Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e dai altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
- Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
- Questo manuale è stato redatto con cura. Tuttavia da esse non possono essere avanzati diritti. König Electronic non può accettare responsabilità per errori in questo manuale nè per eventuali conseguenze.
- Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

 Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Il presente prodotto è stato realizzato e fornito in conformità a tutte le norme e le direttive vigenti, con validità in tutti gli stati membri della Comunità Europea. Inoltre è conforme alle specifiche e alle normative applicabili nel paese in cui è stato venduto.

La documentazione ufficiale è disponibile su richiesta. Essa include a titolo esemplificativo

ma non limitativo: Dichiarazione di conformità (e di identità del prodotto), scheda di sicurezza dei materiali, rapporto di prova del prodotto. Contattare il nostro servizio clienti per assistenza: tramite il nostro sito web: <http://www.nedis.it/it-it/contatti/modulo-contatto.htm> tramite e-mail: service@nedis.com tramite telefono: +31 (0)73-5993965 (in orario di ufficio)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ESPAÑOL

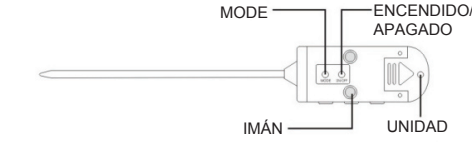
Especificación

Este termómetro digital tiene un sensor de alta precisión y un procesador incorporado para garantizar una medición precisa de la temperatura. La alarma de temperatura y función de cuenta atrás le ayuda a alcanzar el tiempo de cocción deseado.

- Dimensiones del producto: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatura: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F
- Precisión: 0,1 °C
- Resolución de pantalla: 4 dígitos
- Pila: 1 x LR44 (incl.)

Funciones de las teclas

- Tecla "Mode": cambiar entre los modos de temperatura y temporizador de cuenta atrás.
- Tecla "ON / OFF": Encendido/Apagado.
- Tecla "Unit": cambia de unidad medidora (° C, ° F)



- Tecla "▼": Abajo, para fijar una temperatura inferior o para reducir los minutos de cuenta atrás.
- Tecla "▲": Arriba, para fijar la temperatura más alta o incrementar minutos de cuenta atrás.
- Tecla "△": activar o desactivar la indicación de alarma.



FUNCIONAMIENTO

- Abra la tapa de la batería, coloque 1 pedazo de batería de litio LR44 en la caja de la batería, con el lado positivo hacia arriba y luego vuelva a colocar la tapa. Al pulsar el botón "ON / OFF", el termómetro mide automáticamente la temperatura.
- La temperatura real se muestra en el lado izquierdo de la pantalla LCD, y la temperatura de ajuste se muestra en el lado derecho de la pantalla LCD. Pulse la tecla "▼" o "▲" para ajustar la temperatura. Pulse la tecla "△" para activar la indicación de alarma. Cuando la temperatura real alcanza la temperatura programada, la alarma sonará hasta que pulse la tecla "△" para detenerlo.
- Pulse la tecla "MODE" y la pantalla LCD está en modo de temporizador de cuenta atrás. Pulse la tecla "▼" para ajustar las horas o minutos. Pulse la tecla "▲" para ajustar los segundos. Pulse la tecla "△" para comenzar cuenta atrás, y cuando el tiempo haya terminado, el zumbador sonará hasta que pulse la tecla "△" para detenerlo.
- Si desea cambiar la unidad medidora de temperatura, por favor, abra la tapa y pulse la tecla "Unit" para seleccionar entre la unidad "°C" o "°F".
- Después de su uso, pulse "ON/OFF" para desconectar la alimentación.

Medidas de seguridad:

  Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

- Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
- Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.
- Este manual se ha redactado con sumo cuidado. Aún así, no se ofrece ninguna garantía. König Electronic no será responsable de los errores de este manual o de las consecuencias derivadas de los mismos.
- Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

 Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Este producto se ha fabricado y distribuido de conformidad con todas las normativas y directivas relevantes, válidas para todos los estados de la Unión Europea. También cumple con todas las especificaciones y normativas en el país en el cual se comercializa.

Prevía solicitud, podremos proporcionarle la documentación formal. Esta documentación incluye, entre otros: Declaración de conformidad (e identidad del producto), hoja de datos de seguridad del material, informe sobre las pruebas realizadas al producto.

Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para obtener información adicional:

por medio de nuestro sitio web: <http://www.nedis.es/es-es/contacto/formulario-de-contacto.htm> enviando un correo electrónico: service@nedis.com o llamando por teléfono: +31 (0)73-5993965 (en horario de oficina)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, PAÍSES BAJOS

MAGYAR

MŰSZAKI ADATOK

Ez a digitális ételhőmérő pontos érzékelőjével és beépített processzorával biztosítja a precíz hőmérsékletmérést. A hőmérsékletriasztási és visszaszámláló funkció segíti a szükséges sütési idő betartását.

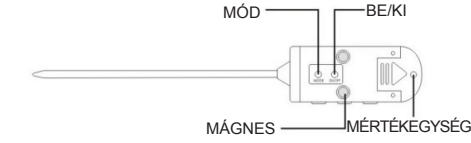
- A készülék méretei: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Hőmérséklet: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F

- Pontosság: 0,1 °C
- Megjelenítési felbontás: 4 számjegy
- Elem: 1 x LR44 (mellékelve)

A gombok funkciója

- „Mode” gomb: a hőmérsékletmérési és visszaszámláló időmérési funkció között vált.

- „ON/OFF” gomb: be-/kikapcsol.
- „Unit” gomb: a °C és °F mértékegység között vált.



- „▼” gomb: csökkenti a riasztási értéket vagy a visszaszámlalandó értéket.
- „▲” gomb: növeli a riasztási értéket vagy a visszaszámlalandó értéket.
- „△” gomb: be- vagy kikapcsolja a riasztásjelzést.



HASZNÁLAT

- Nyissa ki a teleptartót, helyezzen bele 1 db LR44 lítiumos elemet pozitív oldalával felfelé, majd helyezze vissza a teleptartó fedelét. A „ON/OFF” gomb megnyomásakor a hőmérő automatikusan a hőmérsékletet kezdi mérni.
- A mért hőmérséklet az LCD kijelző bal oldalán, a beállított hőmérséklet pedig a kijelző jobb oldalán jelenik meg. A beállított hőmérséklet értéke a „▼” és „▲” gombokkal állítható. A „△” gombbal kapcsolható be a riasztásjelzés. Amikor a tényleges hőmérséklet eléri a beállítottat, megszólal a sípszó, amely a „△” gombbal állítható le.
- A „MODE” gomb megnyomásakor az LCD kijelző visszaszámláló időzítő üzemmódba vált. Az óra vagy perc a „▼” gombbal állítható. A másodperc a „▲” gombbal állítható. A visszaszámlolás a „△” gombbal indítható. Amikor lefogy a beállított idő, megszólal a sípszó, amely a „△” gombbal állítható le.
- Ha a hőmérséklet mértékegységét kívánja módosítani, nyissa ki a teleptartót és a „Unit” gombbal válassa a „°C” vagy „°F” lehetőséget.
- Használat után kapcsolja ki a hőmérőt a „ON/ OFF” gombbal.

Biztonsági óvintézkedések:

  Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használatá miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

- A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
- Minden logó, terméknev és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.
- Jelen útmutató nagy gonddal készült. Ennek ellenére abból jogok nem származnak. A König Electronic nem felelős az útmutató hibáiért, vagy azok következményeiért.
- Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

 Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Ez a termék az Európai Unió minden tagállamában érvényes vonatkozó rendelkezések és irányelvek

betartásával készült és került forgalomba. Megfelel az értékesítési országban rá vonatkozó minden előírásnak és rendelkezésnek.

Kérésre hivatalos dokumentációt is rendelkezésre bocsátunk. A dokumentáció a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazza: Megfelelőségi (és termékazonossági) Nyilatkozat, anyagbiztonsági adatlap, a termék vizsgálati jegyzőkönyve.

Támogatással kapcsolatos ügyekben keresse ügyfélszolgálatunkat:

webhely: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-mail: rendeles@hqnedis.hu

telefon: +31 (0)73-5993965 (munkaidőben)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLANDIA

SUOMI

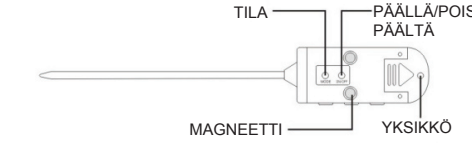
TEKNISET TIEDOT

Tämä digitaalinen ruokalämpömittari sisältää tarkan anturin ja sisäänrakennetun prosessorin, jotka takaavat tarkan lämpötilamittauksen. Lämpötilahälytin ja ajastintoininto auttavat sinua määrittämään tarvittavan paistoaajan.

- Tuotteen mitat: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Lämpötila: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F
- Tarkkuus: 0,1 °C
- Näytön erotuskyky: 4 numeroa
- Paristot: 1 x LR44 (mukana)

Näppäinten toiminnot

- "Mode"-painike: vaihtaa lämpötilatyypin ja ajastimen välillä.
- "ON/OFF"-painike: virta PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.
- "Yksikkö"-painike: vaihtaa yksikköä (°C, °F)



- "▼"-painike: Alas, aseta alhaisempi lämpötila tai vähennä ajastimesta minuiteja.
- "▲"-painike: Ylös, aseta korkeampi lämpötila tai lisää ajastimeen minuiteja.
- "△"-painike: kytkä hälytysmerkki päälle tai pois päältä.



KÄYTTÖ

- Avaa paristokotelon kansi, aseta 1 LR44-litiumparisto paristokoteloon positiivinen pää ylöspäin ja aseta sitten kansi takaisin paikalleen. Kun "ON/OFF"-painiketta painetaan, lämpömittari mittaa automaattisesti lämpötilan.
- Todellinen lämpötila esitetään LCD-näytön vasemmalla puolella ja asetettu lämpötila esitetään LCD-näytön oikealla puolella. Säädä asetettua lämpötilaa painamalla "▼"- tai "▲"-painiketta. Kytke hälytysmerkki päälle painamalla "△"-painiketta. Kun todellinen lämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, summeri antaa äänihälytyksen, kunnes painat "△"-painiketta uudestaan hälytyksen pysäyttämiseksi.
- Paina "MODE"-painiketta, jolloin LCD-näyttö kytketty ajastintilaan. Säädä tunteja tai minuiteja painamalla "▼"-painiketta. Säädä sekunteja painamalla "▲"-painiketta. Käynnistä ajastin painamalla "△"-painiketta ja kun aika on kulunut loppuun, summeri soi, kunnes "△"-painiketta painetaan sen pysäyttämiseksi.
- Jos haluat vaihtaa lämpötilayksikköä, avaa paristokotelon kansi ja valitse yksiköksi "°C" tai "°F" painamalla "Yksikkö"-painiketta.

- Käytön jälkeen sammuta virta painamalla "ON/OFF"-painiketta.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

⚠️ **HUOMIO** **⚠️** Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

- Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
- Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
- Kaikki oikeudet pidätetään. König Electronic ei ole vastuussa mistään tämän käyttöohjeen sisältämistä virheistä tai niiden seurauksista.
- Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:

⚠️ Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää **⚠️** kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Tämä tuote on valmistettu ja toimitettu noudattaen kaikkia sitä koskevia asetuksia ja direktiivejä, jotka ovat voimassa kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Se täyttää myös kaikki myyntimaassa sovellettavat vaatimukset ja määräykset.

Viralliset asiakirjat ovat saatavilla pyynnöstä. Asiakirjoihin sisältyvät seuraavat, mutta näihin rajoittumatta: Vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja tuotteen tunniste), käyttöturvallisuustiedote, tuotteen testiraportti.

Saat neuvoja ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme: verkkosivun kautta: <http://www.nedis.fi/fi-fi/ota-yhteytta/yhteyslomake.htm> sähköpostilla: service@nedis.com puhelimitse: +31 (0)73-5993965 (toimistoaikoina)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ALANKOMAAT

SVENSKA

SPECIFIKATIONER

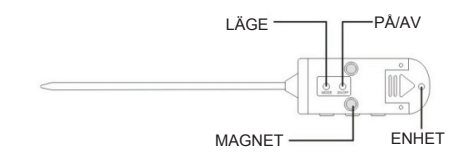
Den här digitala mattermometern har en högprecisionssensor och en inbyggd processor för att säkerställa exakt temperaturmätning. Funktionen för temperaturalarm och nedräkning hjälper dig att uppnå den tillagningstid som krävs.

- Produktmått: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatur: -50 ~ +300 °C -58 ~ +572 °F

- Precision: 0,1 °C
- Skärmupplösning: 4 siffror
- Batteri: 1 x LR44 (inkl.)

Knappfunktioner

- "Mode": växla mellan temperaturlägen och nedräkningstimer.
- "ON/OFF"-knapp: Ström PÅ/AV.
- Knappen för "Unit": växlar mellan enheterna (°C, °F)



- “▼”-knapp: Ned, ställ in en lägre temperatur eller minska antalet minuter för nedräkningstimern.
- “▲”-knapp: Upp, ställ in en högre temperatur eller öka antalet minuter för nedräkningstimern.
- “△”-knapp: slå på eller av alarmindikatorn.



ANVÄNDNING

- Öppna batteriluckan, lägg i 1 litiumbatteri av typen LR44 i batterifacket, med pluspolen uppåt, och stäng sedan luckan. När du trycker på knappen "ON/OFF" mäter termometern automatiskt temperaturen.
- Den faktiska temperaturen visas på LCD-skärmens vänstra sida och den och den inställda temperaturen på LCD-skärmens högra sida. Tryck på knappen “▼” eller “▲” för att justera den inställda temperaturen. Tryck på knappen “△” för att aktivera alarmindikatorn. När den faktiska temperaturen uppnår den inställda temperaturen hörs signalen tills du trycker på knappen “△” igen för att stoppa den.
- Tryck på knappen för "MODE" så växlar LCD-skärmen till läget för nedräkningstimer. Tryck på knappen “▼” för att ställa in timmar eller minuter. Tryck på knappen “▲” för att ställa in sekunder. Tryck på knappen “△” för att starta nedräkningen. När tiden är slut hörs signalen tills du trycker på knappen “△” för att stoppa den.
- Om du vill ändra enhetens temperatur ska du öppna batteriluckan och trycka på knappen “Unit” för att välja enhet “°C” eller “°F”.
- Efter användningen trycker du på knappen “ON/OF” för att slå av strömmen.

Säkerhetsanvisningar:

⚠️ **WARNING** **⚠️** För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

- Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.
- Den här bruksanvisningen producerades med omsorg. Dock kan inga rättigheter härröra. König Electronic kan inte acceptera ansvar för några felaktigheter i denna manual eller dess konsekvenser.
- Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

⚠️ Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Den här produkten har tillverkats och levereras i enlighet med alla relevanta regler och direktiv som gäller för alla medlemsstater inom Europeiska

Unionen. Den efterlever även alla tillämpliga specifikationer och regler i försäljningslandet.

Formell dokumentation finns att beställa på begäran. Detta omfattar, men är inte begränsat till: Deklaration om överensstämmelse (och produktidentitet), materialsäkerhetsdatablad, produkttestrapport.

Kontakta vår kundtjänst för att få hjälp:

via webbplatsen: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

via e-post: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (under kontorstid)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLÄNDERNA

ČESKY

SPECIFIKACE

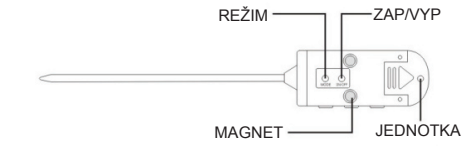
Tento digitální potravinový teploměr má vysoce přesný snímač a integrovaný procesor zajišťující přesné změření teploty. Alarm pro teplotu a funkce kuchyňské minutky vám pomohou snadno dosáhnout požadované teploty při vaření.

- Rozměry produktu: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Teplota: -50 ~ +300 °C -58 ~ +572 °F

- Přesnost: 0,1 °C
- Rozlišení displeje: 4-místné
- Baterie: 1 x LR44 (součástí balení)

Funkce tlačítek

- Tlačítko „Mode“ (Režim) slouží k přepínání mezi režimy teploty a kuchyňskou minutkou.
- Tlačítko ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT): ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ napájení.
- Tlačítko „Unit“ (jednotka): slouží k přepínání mezi jednotkami měření (°C, °F)



- Tlačítko ▼: (Dolů), slouží k nastavení nižší teploty nebo snížení počtu minut na kuchyňské minutce.
- Tlačítko ▲: (Nahoru), slouží k nastavení vyšší teploty nebo zvýšení počtu minut na kuchyňské minutce.
- Tlačítko △: zapnutí nebo vypnutí indikátoru alarmu.



OVĽADÁNÍ

- Otevřete kryt baterie, vložte 1 lithiovou baterii LR44 do přihrádky kladným pólem nahoru a nasadte kryt zpět. Po stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) teploměr automaticky změní teplotu.
- Skutečná teplota se bude zobrazovat na levé straně LCD obrazovky a nastavená teplota na její pravé straně. Nastavenou teplotu upravte tlačítky ▼ nebo ▲. Ukazatel alarmu zapněte stisknutím tlačítka △. Jakmile skutečná teplota dosáhne nastavené hodnoty, bzučák bude vydávat zvuk, dokud ho nezastavíte stisknutím tlačítka △.
- Stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) a na LCD displeji se zapne režim kuchyňské minutky. Stisknutím tlačítka ▼ upravte hodiny nebo minuty. Stisknutím tlačítka ▲ upravte sekundy. Stisknutím tlačítka △ spustíte kuchyňskou minutku a po uplynutí nastaveného času začne znít bzučák, dokud ho nezastavíte tlačítkem △.
- Pokud chcete změnit jednotku teploty, otevřete kryt baterie a stisknutím tlačítka Unit (Jednotka) vyberte jednotku °C nebo °F.
- Po použití stisknutím tlačítka ON/OFF (Zap/vyp) vypněte napájení.

Bezpečnostní opatření:

⚠️ **UPOZORNĚNÍ** **⚠️** Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

- Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
- Přestože manuál byl zpracován s maximální péčí, tiskové chyby nejsou vyloučeny. König Electronic nepřebírá zodpovědnost za za škody vzniklé v souvislosti s chybami v manuálu.
- Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:

⚠️ Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje.

Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Patří sem např: Prohlášení o shodě (a identifikace produktu), materiálový bezpečnostní list, zpráva o testování produktu.

V případě dotazů kontaktujte naše oddělení služeb zákazníkům:

Webové stránky: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5993965 (během otevírací doby)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIZOZEMSKO

ROMÂNĂ

DATE TEHNICE

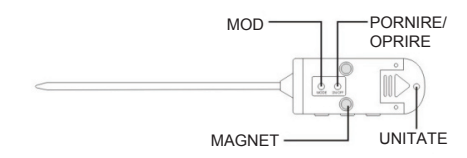
Acest termometru digital pentru alimente dispune de un senzor de înaltă precizie pentru a asigura o măsurare precisă a temperaturii. Avertizarea privind temperatura și funcția de numărătoare inversă vă ajută să obțineți durata de preparare necesară.

- Dimensiuni produs: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatură: -50 ~ +300 °C -58 ~ +572 °F

- Precizie: 0,1 °C
- Rezoluție afișaj: 4 cifre
- Baterii: 1 x LR44 (incl.)

Funcția tastelor

- Tasta „mod”: comutați între modulele de temperatură și numărătoare inversă.
- Tastă Pornire/Oprire „ON/OFF”: PORNIRE/OPRIRE alimentare.
- Tastă „unitate”: comutați între unități (°C, °F)



- Tasta „▼”: Jos, setați o temperatură mai mică sau reduceți minutele din numărătoarea inversă.
- Tasta „▲”: Sus, setați o temperatură mai mare sau creșteți minutele din numărătoarea inversă.
- Tasta „△”: porniți sau opriți alarma.



FUNCȚIONARE

- Desfaceți capacul bateriei, așezați o baterie LR44 de litiu în compartimentul bateriei, cu plusul în sus și apoi puneți capacul la loc. Când apăsați tasta „ON/OFF”, termometrul va măsura automat temperatura.
- Temperatura reală va apărea pe partea stângă a ecranului LCD, iar temperatura reglată va apărea pe partea dreaptă a ecranului LCD. Apăsați tasta „▼” sau „▲” pentru a regla temperatura setată. Apăsați tasta „△” pentru a porni alarma. Când temperatura reală atinge temperatura setată, avertizorul sonor se va activa până când apăsați din nou tasta „△” pentru a o opri.
- Apăsați tasta „MODE”, iar afișajul LCD este comutat pe modul de numărătoare inversă. Apăsați tasta „▼” pentru a regla orele sau minutele. Apăsați tasta „▲” pentru a regla secunde. Apăsați tasta „△” pentru a începe numărătoarea inversă și, când timpul s-a terminat, avertizorul sonor se va activa până când apăsați tasta „△” pentru a-l opri.
- Dacă doriți să schimbați unitatea de temperatură, desfaceți capacul bateriei și apăsați tasta „Unitate” pentru a alege unitatea „°C” sau „°F”.
- După utilizare, apăsați tasta „ON/OFF” pentru a opri alimentarea electrică.

Măsuri de siguranță:

⚠️ **ATENȚIE!** **⚠️** Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesar repararea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

- Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.
- Acest manual a fost conceput cu atenție. Cu toate acestea, nu se pot oferi drepturi pe baza sa. König Electronic nu acceptă răspunderea pentru nicio eroare din acest manual sau consecințele ce decurg din acestea.
- Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

⚠️ Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Acest produs a fost fabricat și furnizat în conformitate cu toate reglementările și directivele relevante, valabile în toate statele membre ale Uniunii Europene. Acesta este, de asemenea, conform cu toate specificațiile și reglementările aplicabile în toate țările în care se vinde.

Documentația originală este disponibilă la cerere. Aceasta include, fără a se limita la acestea, următoarele: Declarația de Conformitate (și identitatea produsului), Fișa de date pentru Siguranța Materialului, raportul de testare a produsului.

Vă rugăm să contactați biroul nostru de asistență clienți:

de pe site: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

prin e-mail: service@nedis.com

Prin telefon: +31 (0)73-5993965 (în timpul orelor de lucru)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

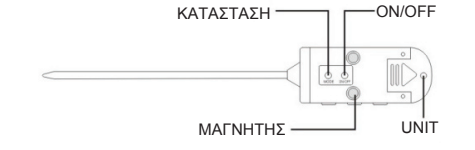
Αυτό το ψηφιακό θερμόμετρο τροφοιών διαθέτει έναν αισθητήρα υψηλής ευαισθησίας και έναν ενσωματωμένο επεξεργαστή για τη διασφάλιση της ακριβούς μέτρησης της θερμοκρασίας. Η λειτουργία ειδοποίησης επίτευξης θερμοκρασίας και η λειτουργία αντίστροφης μέτρησης σας επιτρέπουν να ρυθμίζετε τον κατάλληλο χρόνο μαγειρέματος.

- Διαστάσεις προϊόντος: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Θερμοκρασία: -50 ~ +300 °C -58 ~ +572 °F

- Ακρίβεια: 0,1 °C
- Ανάλυση θόνης: 4 ψηφία
- Μπαταρία: 1 x LR44 (συμπ.)

Λειτουργία κουμπιών

- Κουμπί “Mode”: εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών θερμοκρασίας και χρονομέτρου αντίστροφης μέτρησης.
- Κουμπί “ON/OFF”: Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση.
- Κουμπί “Unit”: εναλλαγή μεταξύ των μονάδων (°C, °F)



- Κουμπί “▼”: Κάτω / Ρύθμιση χαμηλότερης θερμοκρασίας ή μείωση των λεπτών αντίστροφης μέτρησης στο χρονόμετρο.
- Κουμπί “▲”: Πάνω / Ρύθμιση υψηλότερης θερμοκρασίας ή αύξηση των λεπτών αντίστροφης μέτρησης στο χρονόμετρο
- Κουμπί “△”: ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ένδειξης ειδοποίησης.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών, τοποθετήστε 1 μπαταρία λιθίου LR44 στη θήκη μπαταριών με τον θετικό πόλο προς τα πάνω και κλείστε το καπάκι. Πιέζοντας το κουμπί “ON/OFF”, το θερμόμετρο υπολογίζει αυτόματα τη θερμοκρασία.
- Η τρέχουσα θερμοκρασία εμφανίζεται στην αριστερή πλευρά της οθόνης LCD και η ρυθμισμένη θερμοκρασία εμφανίζεται στη δεξιά πλευρά της οθόνης LCD. Πιέστε το κουμπί “▼” ή “▲” για να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Πιέστε το κουμπί “△” για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη ειδοποίησης. Όταν η τρέχουσα θερμοκρασία φτάσει στο επίπεδο της ρυθμισμένης θερμοκρασίας, ο βομβητής αρχίζει



να χτυπά μέχρι να πιάσετε ξανά το κουμπί “△” για να σταματήσει.

- Πιάστε το κουμπί “MODE” και η οθόνη LCD θα ρυθμιστεί στη λειτουργία χρονομέτρου αντιστροφής μέτρησης. Πιάστε το κουμπί “▼” για να ρυθμίσετε τις ώρες ή τα λεπτά. Πιάστε το κουμπί “▲” για να ρυθμίσετε τα δευτερόλεπτα. Πιάστε το κουμπί “△” για να ξεκινήσει η αντιστροφή μέτρηση και, μόλις το χρονόμετρο μηδενιστεί, ο βομβητής θα αρχίσει να χτυπά μέχρι να πιάσετε ξανά το κουμπί “△” για να σταματήσει.
- Αν θέλετε να αλλάξετε τη μονάδα θερμοκρασίας, πιάστε το κουμπί “Unit” για να επιλέξετε βαθμούς “°C” ή “°F”.
- Μετά τη χρήση, πιάστε το κουμπί “ON/OFF” για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Οδηγίες ασφαλείας:

 Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

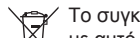
Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

- Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάζουν χωρίς καμία προειδοποίηση.
- Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.
- Αυτό το εγχειρίδιο συντάχτηκε με προσοχή. Ωστόσο, δεν προκύπτουν δικαιώματα. Η König Electronic δεν φέρει καμία ευθύνη για σφάλμα σε αυτό το εγχειρίδιο ή στις συνέπειές τους.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

 Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε και παρέχεται σε συμμόρφωση με το σύνολο των αντίστοιχων κανονισμών και οδηγιών που ισχύουν για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επίσης, συμμορφώνεται με το σύνολο των ισχυουσών προδιαγραφών και κανονισμών της χώρας διάθεσης.

Επίσημη τεκμηρίωση διατίθεται κατόπιν αιτήματος. Η τεκμηρίωση περιλαμβάνει, χωρίς περιορισμό, τα εξής: Δήλωση Συμμόρφωσης (και ταυτότητα προϊόντος), Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας Υλικού, έκθεση δοκιμής προϊόντος.

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας για υποστήριξη:

Μέσω της ιστοσελίδας: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

Μέσω e-mail: service@nedis.com

Τηλεφωνικά: +31 (0)73-5993965 (κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ΟΛΛΑΝΔΙΑ

DANSK

SPECIFIKATIONER

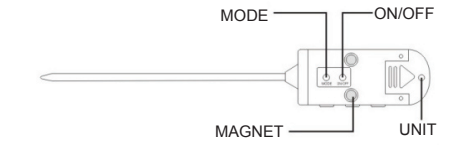
Dette digitale madtermometer har en højpræcisionssensor og indbygget processor, der sikrer nøjagtig temperaturmåling. Temperaturalarmen og nedtællingsfunktionen hjælper dig til at opnå den optimale tilberedningstid.

- Produktets mål: 20,0 x 2,8 x 1,8 cm
- Temperatur: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F

- Nøjagtighed: 0,1 °C
- Displayopløsning: 4 cifre
- Batteri: 1 x LR44 (inkl.)

Funktionsknapper

- “Mode”-knap: skifter mellem temperaturmåling og nedtællingstimer.
- “ON/OFF”-knap: Tænder og slukker apparatet.
- “Unit”-knap: skifter mellem enhederne (°C, °F)



- “▼”-knap: Ned; vælger en lavere temperatur eller sænker antallet af minutter i nedtællingstimeren.
- “▲”-knap: Op; vælger en højere temperatur eller hæver antallet af minutter i nedtællingstimeren.
- “△”-knap: slår alarmen til eller fra.



BETJENING

- Åben batterirummet, læg 1 LR44 Lithium-batteri i batterirummet med den positive pol opad og sæt dækslet på batterirummet igen. Når du trykker på knappen “ON/OFF”, måler termometeret automatisk temperaturen.
- Den faktiske temperatur vises i venstre side af LCD-displayet, den valgte temperatur vises i højre side af LCD-displayet. Tryk på knappen “▼” eller “▲” for at ændre temperaturindstillingen. Tryk på knappen “△” for at slå visning af alarmen til. Når den faktiske temperatur matcher den valgte temperatur, lyder alarmen og fortsætter, indtil du trykker på knappen “△” igen for at slå den fra.
- Tryk på knappen “MODE”, hvis du vil ændre visningen på LCD-displayet til nedtællingstimer. Tryk på knappen “▼” for at ændre antal sekunder eller minutter. Tryk på knappen “▲” for at vælge antal sekunder. Tryk på knappen “△” for at starte nedtællingen. Når tiden er gået, lyder alarmen og fortsætter, indtil du slår den fra ved at trykke på knappen “△”.
- Hvis du vil ændre temperaturenheden, skal du åbne batterirummet og trykke på knappen “Unit” for at skifte mellem “°C” og “°F”.
- Efter brugen skal du trykke på knappen “ON/OFF” for at slukke apparatet.

Sikkerhedsforholdsregler:

 For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

- Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

- Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
- Denne vejledning blev udført omhyggeligt. Imidlertid kan der ikke afledes nogen rettigheder. König Electronic kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne vejledning eller deres konsekvenser.
- Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

 Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortkaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingsystemer for disse produkter.

Dette produkt er fremstillet og leveres i overensstemmelse med alle relevante forordninger og direktiver, der er gældende for alle EUs medlemsstater. Produktet overholder ligeledes alle gældende specifikationer og forskrifter i de lande, hvor produktet sælges.

Formel dokumentation kan fremlægges på forlangende. Dette omfatter, men er ikke begrænset til: Overensstemmelseserklæring (og produkt-ID), Sikkerhedsdatablad, testrapport for produktet. Kontakt venligst vores kundeservice for support: via vores website: <http://www.nedis.dk/da-dk/kontakt/kontaktformular.htm> via e-mail: service@nedis.com via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLANDENE

NORSK

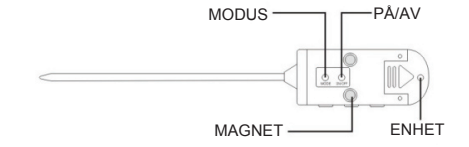
SPESIFIKASJONER

Dette digitale mattermometeret har en sensor med høy presisjon og en innebygd prosessor for å sikre en nøyaktig temperaturmåling. Temperaturalarm- og nedtellingsfunksjonen hjelper deg med å nå den ønskede tilberedningstiden.

- Produktdimensjoner: 20.0 x 2.8 x 1.8 cm
- Temperatur: -50 - +300 °C
-58 ~ +572 °F
- Presisjon: 0.1 °C
- Visningsoppløsning: 4 sifre
- Batteri: 1 x LR44 (inkl.)

Knappefunksjoner

- “Mode”-knapp: veksle mellom modusene for temperatur- og nedtellingstidtager.
- “ON/OFF”-knapp: Strøm PÅ/AV.
- “Unit”-knapp: veksle mellom enheter (°C, °F)



- “▼”-knapp: Ned, angi en lavere temperatur eller reduser minuttene til nedtellingstidtageren.
- “▲”-knapp: Opp, angi en høyere temperatur eller øk minuttene til nedtellingstidtageren.
- “△”-knapp: slå alarmindikasjonen på eller av.



BRUK

- Åpne batteridekselet, plasser 1 LR44 litiumbatteri i batterirummet med den positive polen vendt oppover, og sett på plass dekselet. Når du trykker på “ON/OFF”-knappen vil termometeret automatisk måle temperaturen.
- Den faktiske temperaturen vil vises på venstre side av LCD-skjermen, og den angitte temperaturen vil vises på høyre side. Trykk

på “▼”- eller “▲”-knappen for å justere den angitte temperaturen. Trykk på “△”-knappen for å slå på alarmindikasjonen. Når den faktiske temperaturen når den angitte temperaturen vil signaltonen varsle inntil du trykker på “△”-knappen for å stanse den.

- Trykk på “MODE”-knappen og LCD-skjermen skiftes til nedtellingsmodus. Trykk på “▼”-knappen for å justere timer eller minutter. Trykk på “▲”-knappen for å justere sekunder. Trykk på “△”-knappen for å begynne nedtellingen, og når tiden er over vil signaltonen varsle inntil du trykker på “△”-knappen for å stanse den.
- Dersom du ønsker å endre temperaturenheten, vennligst åpne batteridekselet og trykk på “Enhet”-knappen for å velge mellom “°C” og “°F”.
- Etter bruk, trykk på “ON/OFF”-knappen for å slå av strømmen.

Sikkerhetsforholdsregler:

 For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensmidler eller skuremidler.

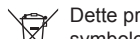
Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

- Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.
- Alle logoer, merker og produktnavn er varemærker eller registrerte varemærker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.
- Denne manualen ble laget med omhu. Imidlertid kan ingen rettigheter utledes. König Electronic kan ikke ta ansvar for eventuelle feil i denne manualen eller konsekvenser som følger.
- Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

 Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystem for slike produkter.

Dette produktet har blitt produsert og levert i henhold til alle relevante bestemmelser og direktiver, gyldig for alle medlemsstater i EU. Det overholder også alle gjeldende spesifikasjoner og bestemmelser i landet det selges i.

Formell dokumentasjon er tilgjengelig på forespørsel. Dette inkluderer, men begrenser seg ikke til: Samsvarserklæring (og produktidentitet) dataark for materialsikkerhet produkttestrapport. Vennligst kontakt kundeservice for hjelp: på nettsiden: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm> via e-post: service@nedis.com via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

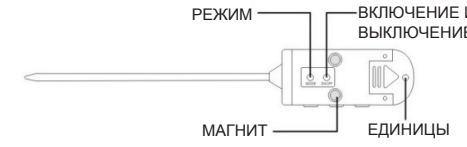
Данный цифровой пищевой термометр имеет высокоточный датчик и встроенный процессор, позволяющие получать точные значения температуры. Предупреждение о температуре и функция обратного отсчета помогают соблюдать необходимое время приготовления.

- Размеры устройства: 20,0 x 2,8 x 1,8 см

- Температура: -50 ~ +300 °C
-58 ~ +572 °F
- Точность измерения: 0,1 °C
- Разрешение экрана: 4 знаков
- Батареи: 1 x LR44 (прилагается)

Функции кнопок

- Кнопка “Mode”: переключение режимов температуры и выбор таймера.
- Кнопка “ON/OFF”: включение и выключение питания.
- Кнопка “Unit”: переключение единиц измерения (°C, °F)



- Кнопка “▼”: Понижение температуры или уменьшение минут таймера.
- Кнопка “▲”: Повышение температуры или увеличение минут таймера.
- Кнопка “△”: включение и отключение функции предупреждения.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Откройте батарейный отсек и вставьте 1 литиевую батарею LR44 плюсом вверх, затем закройте крышку. При нажатии кнопки “ON/OFF” термометр автоматически измерит температуру.
- Фактическая температура будет отображаться в левой части ЖК-экрана, а заданная — в правой части ЖК-экрана. Нажмите кнопку “▼” или “▲”, чтобы настроить температуру. Нажмите кнопку “△” для включения и отключения функции предупреждения. Когда фактическая температура достигнет заданной, раздастся звуковой сигнал, который будет звучать, пока вы не нажмете кнопку “△” еще раз.
- Нажмите кнопку “MODE”, ЖК-экран перейдет в режим таймера. Нажмите кнопку “▼”, чтобы настроить часы или минуты. Нажмите кнопку “▲”, чтобы настроить секунды. Нажмите кнопку “△”, чтобы начать отсчет. После завершения установленного времени раздастся звуковой сигнал, который будет звучать, пока вы не нажмете кнопку “△”.
- Чтобы изменить единицы измерения температуры, откройте батарейный отсек и нажмите кнопку “Unit” для переключения единиц “°C” и “°F”.
- После использования нажмите кнопку “ON/OFF” для отключения питания.

Обслуживание:

 Для снижения риска поражения электрическим током, если потребуется техническое обслуживание, то это устройство должно быть открыто ТОЛЬКО уполномоченным техническим специалистом. Отключите устройство от сети и другого оборудования, если возникнут проблемы. Не подвергайте устройство воздействию воды или влаги.

Обслуживание:

Очищать только сухой тканью. Не производите очистку, используя растворители или абразивы.

Гарантия:

Гарантия не действует и не может быть принята ответственность за изменение и модификацию устройства или в случае, когда устройство было повреждено вследствие его неправильного использования.

Общий:

- Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Все логотипы брендов и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев и следовательно признаются таковыми.
- Это руководство было составлено тщательным образом. Тем не менее, оно не наделяет никакими правами. König Electronic не несет ответственности за возможные ошибки в данном руководстве или их последствия.
- Храните это руководство и упаковку для дальнейшего использования.

Внимание:

 Данный продукт отмечен этим символом. Это означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны смешиваться с обычными бытовыми отходами. Для этих продуктов существует отдельная система сбора отходов.

Данное изделие было изготовлено и поставлено в соответствии со всеми применимыми положениями и директивами, действующими для всех стран-членов Европейского Союза. Оно также соответствует всем нормам и правилами, действующим в стране продажи.

Официальная документация предоставляется по запросу. Эта документация включает (но не ограничивается этим): Декларация соответствия (и изданий), паспорт безопасности, отчет по проверке продукта.

Для получения помощи обратитесь в нашу службу поддержки клиентов:

через веб-сайт: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

по электронной почте: service@nedis.com

по телефону: +31 (0)73-5993965 (в рабочие часы)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS (НИДЕРЛАНДЫ)

